



Mitteilungen

Gemeinde Oberhelfenschwil

Redaktion Mitteilungsblatt
Dorfstrasse 9
9621 Oberhelfenschwil
Telefon 058 228 23 43
Fax 058 228 23 44
www.oberhelfenschwil.ch
kanzlei@oberhelfenschwil.ch

erscheint 14-täglich
nächste Ausgabe: Donnerstag, 2. März 2017
Redaktionsschluss: Freitag, 24. Februar 2017, 12.00 Uhr

Ausgabe Nr. 4 | 16. Februar 2017



Kinderfasnacht 2017

Resultate der Abstimmung vom 12. Februar 2017

Eidgenössische Vorlagen	Ja	Nein
Bundesbeschluss über die erleichterte Einbürgerung von Personen der dritten Ausländergeneration	215	247
Bundesbeschluss über die Schaffung eines Fonds für die Nationalstrassen und den Agglomerationsverkehr (NAF)	243	213
Bundesgesetz über steuerliche Massnahmen zur Stärkung der Wettbewerbsfähigkeit des Unternehmensstandorts Schweiz (Unternehmenssteuerreform III)	186	273

Kommunale Vorlage

Bewilligung eines Baukredits von Fr. 1'200'000.— für die abwassertechnische Sanierung des Gebiets Schwan- den, Graben und Uttenwil	365	76
---	-----	----

Durchschnittliche Stimmbeteiligung 49.1 %

Wir danken allen Stimmbürgerinnen und Stimmbürgern für die Teilnahme an der Abstimmung.

Stimmbüro Oberhelfenschwil

Abrechnungspflicht für Selbständigerwerbende im Nebenerwerb

Üben Sie eine selbständige Tätigkeit im Nebenerwerb aus?

Dann stellen Sie sich sicherlich die Frage nach der AHV-Abrechnungspflicht. Eine selbständige Tätigkeit (auch im Nebenerwerb) muss in jedem Fall angemeldet werden. Übersteigt jedoch das jährliche Einkommen aus dem selbständigen Nebenerwerb Fr. 2'300.— nicht, so sind Sie grundsätzlich beitragsbefreit.

Die Anmeldeformulare können im Online-Schalter auf www.svasg.ch heruntergeladen oder bei der AHV-Zweigstelle bezogen werden.

AHV-Zweigstelle Oberhelfenschwil

Steuern / Online-Dienste

Im Online-Schalter auf unserer Website www.oberhelfenschwil.ch stehen Ihnen folgende Dienste zum Thema Steuern zur Verfügung:

- Steuererklärung elektronisch ausfüllen und einreichen
- Steuerklärungsformulare/Lohnausweis herunterladen
- Steuerrechnung anpassen
- Rückzahlungskonto ändern
- Fristverlängerungen für die Einreichung der Steuererklärung erfassen
- persönliches Steuerkonto einsehen
- Kontoauszug bestellen
- Einzahlungsscheine bestellen
- Stundungsgesuch
- Steuerberechnung mit diversen Kalkulatoren
- Steuerwissen für Jugendliche

Sie finden diese Themen auch unter den Dienstleistungen in der Rubrik Steuern. Wir freuen uns, wenn Sie diese Möglichkeiten rege nutzen.

Herzliche Gratulation zum Jubiläum

Der Gemeinderat gratuliert **Katharina Forrer**, Dorfstr. 2, 9621 Oberhelfenschwil, zum 98. Geburtstag am 22. Februar 2017 und wünscht ihr weiterhin gute Gesundheit und viele sonnige Wintertage.



Mengenstatistik 2016 für die Entsorgung in Oberhelfenschwil

Abfallart	2016	2015
Bioabfuhr	84'000 kg	76'000 kg
Papier und Karton	41'900 kg	49'310 kg
Altglas	39'000 kg	40'300 kg
Alteisen	19'480 kg	12'580 kg
Weissblech und Aluminium	2'470 kg	2'470 kg
Sonder- und Giftabfälle	595 kg	1'865 kg
Altöl	0 kg	525 kg
Batterien	137 kg	145 kg

Erhebung der landwirtschaftlichen Strukturdaten

Die Registrierung der Nutztierhaltung von Klautentieren (Kühe, Schweine etc.), Equiden (Pferde, Esel etc.), Hausgeflügel, Bienenbeständen und Aquakulturbetrieben (Fischhaltungen etc.), ist in der eidgenössischen Tierseuchenverordnung vorgeschrieben. Die entsprechende landwirtschaftliche Strukturerhebung in der Gemeinde Oberhelfenschwil läuft vom 27. Februar bis 11. März 2017.

Für die Erhebung wurden alle registrierten Betriebe in der Gemeinde Oberhelfenschwil durch das Landwirtschaftsamt angeschrieben. Klein- und Kleinsthaltungen, insbesondere im Bereich Geflügel, sind dem Landwirtschaftsamt allerdings nur teilweise bekannt. Für den Fall des Auftretens einer hochansteckenden Tierseuche, wie beispielsweise der Geflügelpest oder der Vogelgrippe, stellt diese nicht vollständige Erfassung ein Problem dar – in einem Seuchenfall müssten alle Geflügelhalter innert nützlicher Frist kontaktiert und angeschrieben werden, damit sie angemessene Vorschriftsmassnahmen treffen können. Um die Registrierung ergänzen zu können, bittet das Landwirtschaftsamt alle noch nicht kontaktierten landwirtschaftlichen und privaten Geflügelhaltungen, sich **bis 15. März 2017** zu melden. Dieser Aufruf richtet sich an die Halterinnen und Halter von Hausgeflügel ab einem Bestand von zehn Tieren der Ordnungen Hühner-, Gänse- und Laufvögel; also beispielsweise Hühner, Fasane, Gänse, Enten, Schwäne und Strausse.

Das Erfassungsformular ist auf www.oberhelfenschwil.ch/de/aktuelles unter der Rubrik Neuigkeiten aufgeschaltet. Besten Dank für Ihre Mithilfe.

Landwirtschaftsamt Oberhelfenschwil, Nadja Müller, Tel. 058 228 23 41.

Hauptversammlung Natur- und Vogelschutzverein Oberhelfenschwil



Am Montag, **20. Februar 2017** findet im Restaurant Frohe Aussicht, Höhg die Hauptversammlung statt. Beginn 19.30 Uhr mit einem geselligen Apéro, dieser ist vom Verein offeriert. Um 20.15 Uhr beginnt die Hauptversammlung. Anschliessend hören wir den aktuellen Vortrag von Andreas Meyer, Wattwil zum Thema Biber. Der Anlass ist öffentlich. Freunde, Bekannte und Interessierte sind herzlich willkommen.

Natur- und Vogelschutzverein Oberhelfenschwil

Immo Messe Schweiz 2017



Unsere Gemeinde nimmt auch an der diesjährigen Immo Messe Schweiz 2017 vom **24. bis 26. März 2017** in St. Gallen teil. Die gesamte Region Toggenburg ist unter der Führung der Regionsorganisation im Bereich Wohn- und Standortförderung aktiv vertreten. Die Immo Messe Schweiz ist die grösste Messe dieser Art in der Ostschweiz.

Personen oder Firmen, die Angebote für Verkauf oder Miete haben, egal ob es sich um EFH, MFH oder Bauland handelt, können die Objekte melden. Um einen einheitlichen Auftritt zu erzielen, können die Angebote gratis auf der Immobilienplattform von newhome aufgeschaltet werden. Auf der Webseite unserer Gemeinde oder direkt unter www.newhome.ch können die Angaben kostenlos erfasst werden. Bei Rückfragen oder weiteren Auskünften melden Sie sich bitte direkt bei der Gemeinderatsschreiberin Katrin Müller, Tel. 058 228 23 41 oder katrin.mueller@oberhelfenschwil.ch und erhalten so weitere Informationen zur Angebotsdarstellung. Nebst textlichen Komponenten können z.B. auch Fotos veröffentlicht werden.

Der Messeauftritt wird von den Gemeindepräsidentinnen und Gemeindepräsidenten der Region begleitet, welche auch die Interessen der einzelnen Anbieter wahrnehmen.

Gemeinderat Oberhelfenschwil

Altpapier- und Kartonsammlung Oberhelfenschwil

Freitag, **24. Februar 2017**, ab 07.00 Uhr, auf dem Gebiet Dorf Oberhelfenschwil und Wasserfluh

Bitte bringen Sie das Altpapier und den Karton an die dafür vorgesehenen Sammelpunkte. Die Sammelpunkte sind auf unserer Website www.oberhelfenschwil.ch / Verwaltung Behörden / Umwelt Entsorgung / Sammelstellen ersichtlich oder können auf der Gemeindekanzlei unter Tel. 058 228 23 43 in Erfahrung gebracht werden. Zwischen Wigetshof und Oberhelfenschwil kann das Altpapier am Strassenrand deponiert werden.

Jugendarbeit im Neckertal: Infos und nächste Anlässe



Jugendarbeit im Neckertal

Die MOJUGA ist im Auftrag der Gemeinden Hemberg, Neckertal, Oberhelfenschwil und Schönegrund für die Jugendarbeit zuständig. Die Jugendarbeiterinnen machen Kinder- und Jugendförderung in den Handlungsfeldern aufsuchende Jugendarbeit, begleitete Jugendräume, mobile Anlaufstelle und Aktionen, Projekte, Aktivitäten. Weitere Informationen finden Sie unter www.mojuga.ch.

Aufsuchende Jugendarbeit: Jeden Mittwoch, Donnerstag, Freitag und punktuell an Wochenenden und Dorfanlässen sind die Jugendarbeiterinnen am Nachmittag bis in den Abend hinein auf dem ganzen Gemeindegebiet unterwegs. **Aktuell:** Unterwegs an der Schönegründler Fasnacht am Samstag, **4. März 2017**.

Mobile Anlaufstellen: In den umgebauten Wohnmobilen der MOJUGA können Themen aller Art angesprochen und diskutiert werden. Ausserdem finden Jugendliche und Erwachsene in den Mobilien vielfältige und reichhaltige Informationsmaterialien. **Aktuell:** Fixe Standplätze am Freitag, **24. Februar** und **3. März 2017** von 12.00 bis 14.00 Uhr beim Schulhaus Necker und von 14.30 bis 16.30 Uhr beim Schulhaus St. Peterzell (keine Anlaufstelle bei Schneefall).

Jugendtreffs: Der Jugendtreff in St. Peterzell ist jeweils am Mittwoch von 14.00 bis 17.00 Uhr, am Donnerstag von 15.00 bis 17.00 Uhr und am Freitag von 15.00 Uhr bis abends geöffnet. Der Jugendtreff Rondo in Brunnadern wird am Freitagabend je nach Bedürfnis geöffnet. Kontakt: Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99, Gülcan Erdogan, Tel. 079 941 34 55.

Aktuelle Aktionen, Projekte, Aktivitäten:

- Mittwoch-Nachmittag, **22. Februar** und **1. März 2017:** Vitrinen- und Raumgestaltung im Jugendtreff St. Peterzell
 - Freitag, **24. Februar 2017** ab 18.00 Uhr: Shuttletransport (für max. 9 Jugendliche) zur Snow Jam beim Skilift Tanzboden in Ebnet-Kappel. Mit Nachtskifahren, Nachtsnowboarden, Schneebar, Grill und Musik (Kosten: Fr. 15.—). Kontakt und Anmeldung Gabrielle Zurbuchen, Tel. 079 941 34 99 oder Gülcan Erdogan, Tel. 079 941 34 55.
 - Freitag, **3. März 2017** ab 18.00 Uhr: Gemeinsames Kochen und Spielabend (eigene Spiele mitbringen) im Jugendtreff Rondo in Brunnadern
- Spontane Anlässe sind jeweils ersichtlich unter www.mojuga.ch/neckertal/aktionen-projekte-aktivitaeten.html.

Gabrielle Zurbuchen, Regionale Jugendbeauftragte Neckertal

Oberhelfenschwiler Vereine stellen sich vor

Chorgemeinschaft Lichtensteig-Oberhelfenschwil

Gemeinsam singen macht Freude. Für uns in der Chorgemeinschaft ist dies das wichtigste Ziel unserer regelmässigen Treffen am Mittwoch. Wenn wir zusammen singen, entsteht immer gute Stimmung und diese setzt sich – für jene, welche Lust haben – auch nach der Probe beim gemütlichen Zusammensitzen fort.

Mit unserem begeisternden Chorleiter singen wir in erster Linie spirituelle Musik aus allen Zeiten, von klassischen Messen bis zu modernen, teils recht «schrägen» Kirchenliedern, Gospels und weltlichen Liedern. Im Moment üben wir intensiv an einer modernen Tangomesse, welche im November 2017 zur Aufführung kommt.

Die Chorgemeinschaft ist aus den katholischen Kirchenchören Lichtensteig und Oberhelfenschwil entstanden. So singen wir vor allem in katholischen und ökumenischen Gottesdiensten, doch immer wieder auch an weltlichen Anlässen. Die Konfession ist bei uns kein Thema, etliche von unseren Mitsängern und Sängerinnen sind evangelisch und alle sind in ihren Ansichten frei.

Hast du Lust bekommen, einmal bei uns hereinzuschauen? Frage unsere Co-Präsidentin Marietheres Bischof, Tel. 071 374 20 02, niederholz@bluewin.ch oder unseren Dirigenten Max Heinz, Tel. 079 905 67 72, max.heinz@bluewin.ch nach einem günstigen Zeitpunkt für eine Schnupperprobe.

Zu vermieten – 4-Zimmer-Hausteil

Adresse Berligstrasse 9, Oberhelfenschwil
Beschreibung Hausteil mit Waschmaschine/Tumbler und Abstellplatz
Mietpreis Fr. 900.– inklusive Nebenkosten

Kontakt H. und C. Stiefel, Tel. 078 608 11 62

Gesucht

Abstellplatz für Camper im Freien oder Unterstand. Länge 5.50 m, Breite 2.30 m, Höhe 3.05 m

Kontakt Tel. 071 374 22 79

Kindergarteneintritt 2017



Am 14. August 2017 beginnt das neue Schuljahr und somit auch die Kindergartenzeit für Kinder, welche am 31. Juli 2017 das 4. Altersjahr vollendet haben. Der Kindergarten ist Bestandteil der Volksschule und somit obligatorisch. Die Eltern werden in diesen Tagen mit einem Anmeldeformular und Detailinformationen zum Kindergarteneintritt bedient. Allfällig fehlende Formulare können beim Schulsekretariat unter Tel. 071 372 50 20 bezogen werden. Nach Eingang der Anmeldung werden die Eltern zusammen mit ihrem Kind direkt von der Kindergärtnerin zu einem Schnupperhalbtage eingeladen, welcher voraussichtlich im Mai stattfinden wird.

Die Eltern der künftigen Kindergartenkinder haben die Möglichkeit, offene Fragen zum Kindergarteneintritt in einer Fragestunde im örtlichen Kindergarten zu klären. Schulleitung und Kindergärtnerin werden anwesend sein und Auskünfte geben zu Unklarheiten rund um den Kindergarten.

Die Fragestunden finden wie folgt statt:

Kindergarten Oberhelfenschwil

Montag, **27. Februar 2017**, 16.30 bis 17.15 Uhr

Kindergarten Mogelsberg

Donnerstag, **9. März 2017**, von 15.45 bis 16.30 Uhr

Kindergarten Brunnadern

Donnerstag, **16. März 2017**, von 15.45 bis 16.30 Uhr

Sekretariat Schule Neckertal

Urchigs & hölzigs

Skulpturen und Bilder von Mägi Knaus

Vernissage

Freitag, **17. Februar 2017**, 19.00 Uhr

Ausstellung vom 17. Februar bis 1. April 2017

Musikalische Umrahmung Bergbluemechörli Bächli

Dorfbibliothek Brunnadern



Katholische Kirche Oberhelfenschwil

Sonntag,	19. Februar 2017,	08.30 Uhr,	Wort-Gottes-Feier
Dienstag,	21. Februar 2017,	09.00 Uhr,	Wort-Gottes-Feier
Donnerstag,	23. Februar 2017,	09.00 Uhr,	Rosenkranzgebet
Sonntag,	26. Februar 2017,	08.30 Uhr,	Eucharistiefeier
Mittwoch,	1. März 2017,	19.00 Uhr,	Wort-Gottes-Feier mit Ascheausteilung
Donnerstag,	2. März 2017,	09.00 Uhr,	Rosenkranzgebet

Evang.-ref. Kirchgemeinde Unteres Neckertal

Sonntag,	19. Februar 2017,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Oberhelfenschwil
Mittwoch,	22. Februar 2017,	12.00 Uhr,	Jugendgottesdienst
Sonntag,	26. Februar 2017,	10.00 Uhr,	Gottesdienst in Brunnadern
		10.00 Uhr,	Gottesdienst in Mogelsberg
		10.00 Uhr,	Sonntagschule im Pfarrhaus

Senioren für Senioren

Dienstag, **28. Februar 2017**, 14.00 Uhr im katholischen Pfarreiheim: Am Fasnachtstienstag laden wir Sie zur Hut-Party ein. Ein Nachmittag mit Spiel, Spass, Gemütlichkeit und Lumpenliedern singen. Bitte bringen Sie einen Hut mit. Wer mag, darf sich auch ganz verkleiden.

Ökumenische Anlässe

Sonntag, **26. Februar 2017**, 19.30 Uhr, Taizé-Feier

Mütter- und Väterberatung in Oberhelfenschwil

Telefonische Beratungen unter Tel. 071 988 64 73, jeweils Montag und Dienstag, Donnerstag und Freitag von 08.00 bis 08.30 Uhr. In Oberhelfenschwil finden jeden 3. Mittwoch im Monat Beratungen auf Voranmeldung im katholischen Pfarreiheim statt.

Bitte zu jeder Beratung mitbringen: Ersatzwindel, Frottéetuch oder Windel als Unterlage und Gesundheitsheft.

Weitere Informationen bei der Mütterberaterin Marianne Schläpfer-Widmer, Ullsbach oder unter www.muetterberatung-toggenburg.ch

Voranzeige: Gottesdienst zum Weltgebetstag



Am Freitag, **3. März 2017** um 19.30 Uhr in der Kirche Oberhelfenschwil.

Jeden ersten Freitag im März wird rund um unseren Globus der Gottesdienst zum Weltgebetstag gefeiert. In diesem Jahr haben Frauen aus den Philippinen die Liturgie gestaltet. «Bin ich ungerecht zu euch?» fragen sie uns auf der Titelseite.

Und Gerechtigkeit ist denn auch das zentrale Thema der Feier, die sich um das bekannte Gleichnis der Arbeiter im Weinberg gliedert. Die Geschichte will uns die Gerechtigkeit des Gottesreiches vor Augen halten, wo alle denselben Lohn erhalten, unabhängig von ihrer Leistung. Ist das nicht ungerecht in unseren Augen? Lassen wir uns überraschen von der Antwort der philippinischen Frauen, die sie mit einem Beispiel aus ihrer eigenen landwirtschaftlichen Tradition illustrieren.

Zu dieser ökumenischen Feier möchten wir Sie alle ganz herzlich einladen. Wir freuen uns, wenn Sie sich mit uns auf das Motto des Weltgebetstags einlassen: «Informiert beten – betend handeln».

Einladung zum öffentlichen Workshop - «Zukunftskafi»

Samstag, **18. Februar 2017**, 09.00 – 12.00 Uhr

Was: Zusammen mit Ihnen als Kirchbürger möchten wir in einer lockeren Atmosphäre ein Leitbild für unsere Kirchgemeinde erstellen und gestalten. Ihre Ideen für die Zukunft sind gefragt und wir freuen uns darauf. Der Anlass ist inklusive Kaffee/Getränke und kleiner Verpflegung/Snacks sowie Kinderbetreuung im Jugendraum des alten Schulhauses in Necker.

Wo: Im Oberstufenzentrum Necker, Aula

Wer: Der Workshop wird geleitet von Paul Baumann, Beauftragter für Gemeindeentwicklung der Evangelisch-reformierten Kirche des Kantons St. Gallen.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme.

Die Kirchenvorsteherschaft der Kirchgemeinde Unteres Neckertal



Katholische Kirchgemeinde Oberhelfenschwil-Brunnadern **Voranzeige Kirchgemeindeversammlung**

Die ordentliche Kirchgemeindeversammlung der katholischen Kirchgemeinde Oberhelfenschwil-Brunnadern findet am Sonntag, **9. April 2017**, 09.45 Uhr im katholischen Pfarreiheim Oberhelfenschwil, im Anschluss an den Gottesdienst statt.

Wir freuen uns auf viele interessierte Stimmbürgerinnen und Stimmbürger.

Der Kirchenverwaltungsrat

Voranzeige - Ökumenischer Gottesdienst und Suppentag

Sonntag, **5. März 2017**, 10.30 Uhr, ökumenischer Gottesdienst in der Kirche Oberhelfenschwil. Mitwirkung der Chorgemeinschaft Lichtensteig-Oberhelfenschwil. Um 11.30 Uhr gemeinsamer Suppenzmittag in der Sonnenberghalle.

Spenden für das Dessertbuffet sind sehr willkommen. Anmeldungen nimmt Betty Kugler, Geissberg, Oberhelfenschwil, Tel. 079 323 60 86, dankbar entgegen.

*Wir freuen uns über Ihre Teilnahme.
Die evangelische und die katholische Kirchgemeinde.*

Wir kaufen für Sie ein

Sie telefonieren uns Ihre Einkaufsliste für die Geschäfte in Ihrem Dorf und wir bringen die Einkäufe in der nächsten Stunde zu Ihnen nach Hause.



Pauschal in Oberhelfenschwil: **Fr. 20.—**

Neckertaler Taxi Winteler, Tel. 071 374 26 26

Ärztlicher Notfalldienst

Rufen Sie im Notfall auf die Praxisnummer Ihres Hausarztes an. Bei Abwesenheit wird Ihnen der vertretende Arzt oder die Notfallnummer mitgeteilt.

Dr. Mathias Schmidt, St. Peterzell
Dr. Stephan Hermann, Mogelsberg

Tel. 071 378 60 60
Tel. 071 374 15 15

Notfalldienst Neckertal / Untertoggenburg

Rotkreuz Fahrdienst

Der Rotkreuz-Autofahrdienst steht betagten und behinderten Menschen zur Verfügung. Wir fahren Sie zum Arzt, in die Therapie, ins Spital oder zur Kur. Bitte melden Sie sich möglichst frühzeitig, wenn Sie einen Fahrdienst benötigen. Kurzfristige Vermittlungen sind nicht möglich.

Fahrdienst: Tel. 071 375 63 00, Seniorenheim Neckertal, Brunnadern
Bürozeiten: 08.00 – 11.30 und 13.30 – 17.00 Uhr

Spitex Neckertal

Sprechstunde Montag - Freitag (ausser Feiertage), 14.00 - 15.30 Uhr
Adresse Haus am Necker, Dorfstrasse 43, 9125 Brunnadern
Kontakt Tel. 071 374 27 55, Fax 071 374 27 02
spitex.neckertal@bluewin.ch, www.spitexneckertal.ch

Mahlzeitendienst - Eine Dienstleistung zusammen mit dem Seniorenheim Neckertal, Brunnadern. Informationen während den Sprechstundenzeiten.

Neuigkeiten der Gemeindeverwaltung

Unter www.oberhelfenschwil.ch / Direktzugriff «Newsletter abonnieren» können Sie sich ein Benutzerprofil anlegen. Damit erhalten Sie kostenlos per E-Mail die Neuigkeiten aus dem Gemeindehaus wie Bauanzeigen, Todesanzeigen, Abstimmungsergebnisse und vieles mehr elektronisch nach Hause geliefert.